II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 december 1977

met betrekking tot de spoedlevering van zachte tarwe als voedselhulp voor Ethiopië

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(78/11/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1386/77 (2),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende de vaststelling van criteria inzake de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (3), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 696/76 van de Raad van 25 maart 1976 houdende afwijking van Verordening (EEG) nr. 2750/75 voor wat betreft de procedures voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (4),

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 8 februari 1977 zijn voornemen te kennen heeft gegeven in het kader van een communautaire actie 5 000 ton zachte tarwe toe te kennen aan Ethiopië op grond van het programma inzake voedselhulp voor 1976/1977 ;

Overwegende dat het met het oog op de noodzakelijkheid snel hulp te verlenen nodig blijkt voor deze levering een onderhandse procedure te volgen ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

1. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 696/76, gaat de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw (BDBL), Trierstraat 82, 1040 Brussel (interventiebureau), door middel van een te sluiten onderhands contract, over tot de aankoop op de markt van de Gemeenschap van 5 000 ton zachte tarwe bestemd voor Ethiopië.

2. Voor de sluiting van het onderhandse contract dient de BDBL te streven naar de gunstigste voorwaarden.

3. Het contract heeft betrekking op de aankoop en op de levering van het produkt die in Assab moet plaatsvinden, d.w.z. tot het tijdstip waarop in de loshaven de goederen daadwerkelijk in het ruim van het schip worden vastgegrepen.

4. Het in lid 1 bedoelde produkt moet worden geleverd in nieuwe jutezakken met een inhoud van 50 kg netto.

Minimumgewicht van de zakken : 600 g.

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 158 van 29. 6. 1977, blz. 1.
(3) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.
(4) PB nr. L 83 van 30. 3. 1976, blz. 8.

De zakken moeten op de verpakking als volgt worden gemerkt :

„Common wheat / Gift of the EEC to Ethiopia".

Met het oog op het eventueel opnieuw opzakken, dient de inschrijver aan wie wordt toegewezen 2 % lege nieuwe zakken te leveren van een zelfde kwaliteit als die welke de goederen bevatten, echter met een hoofdletter „R" aan het slot van de opdruk.

Artikel 2

Het in artikel 1 bedoelde produkt moet van gezonde handelskwaliteit zijn en ten minste overeenstemmen met de standaardkwaliteit waarvoor de interventieprijs is vastgesteld ; het vochtgehalte mag echter niet hoger zijn dan 15,5 %, terwijl een maximumtolerantie van 3 % voor gekiemde korrels en van 1,5 % voor uitschot is toegestaan.

Het produkt wordt geweigerd indien het niet aan voormelde kenmerken voldoet.

Artikel 3

1. Bij ondertekening van het contract stelt de belanghebbende een waarborg van 5 rekeneenheden per ton produkt. Deze waarborg wordt vrijgegeven indien de transacties binnen de gestelde termijn zijn uitgevoerd, en voor de hoeveelheden die als gevolg van overmacht niet tot uitvoering zijn gekomen.

2. De in lid 1 bedoelde waarborg kan worden gesteld in contanten of in de vorm van een garantie van een kredietinstelling die voldoet aan de door elke Lid-Staat vastgestelde criteria.

Artikel 4

De verscheping dient plaats te vinden tussen 1 en 15 december 1977.

Artikel 5

Het interventiebureau verzoekt de belanghebbende de volgende inlichtingen te verschaffen :

a) na elke verzending, een verklaring betreffende de verscheepte hoeveelheden, de kwaliteit van de produkten en de verpakking hiervan ;

b) de vertrekdatum van de schepen en de voor aankomst van de produkten op de bestemming voorziene datum ;

c) elk incident dat zich mocht voordoen tijdens het vervoer van de produkten.

Direct na ontvangst hiervan zendt het interventiebureau deze inlichtingen aan de Commissie toe evenals een kopie van het onderhandse contract.

Artikel 6

Het interventiebureau is gemachtigd aan zijn wederpartij op vertoon van een kopie van het cognossement een voorschot van 80 % te betalen, zulks over de waarde van de op dit document voorkomende hoeveelheden en tegen het stellen van een waarborg voor een bedrag gelijk aan dat van het voorschot.

Artikel 7

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 2 december 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH